

Acta

IV Encuentro de editores ARLA 2024 Castro, Chile

Sesión 01 miércoles 4 de diciembre

La Dra. Amarí Peliowski, editora de la revista Historia y Patrimonio de la FAU, Universidad de Chile, se propone voluntariamente para redactar las actas del día.

Se realiza la presentación de los asistentes

- Patricia Méndez (AR) – coordinadora; Fernando Martínez Nespral (Anales IAA, AR); Aldo Hidalgo (ArteOficio, CL); Enrique Bonilla y Guillermo Takano (Limaq; PE); Amarí Peliowski (Revista Historia y Patrimonio, CL); Maureen Trebilcock (Habitat sustentable, CL)
- Conectados en línea, se presentan: Vanessa Nagel (Academia XXII, MX); Mariana Puga (I+A, AR); Miguel Santángelo (Revista AREA, AR); Eduardo Rodríguez Leirado y Julieta Perrotti (Anales IAA, AR); Alex Becker (AUS, CL); Valeria Burkhard (Registros, AR); José Hayakawa y Patrick Rubin (Devenir, PE); Anna Cereghino (Revista de Arquitectura, CO)

A fin de informar a los presentes y a los nuevos miembros, Patricia Méndez realiza una síntesis del funcionamiento y constitución de ARLA desde su nacimiento; desarrolla la situación actual y explica que, luego del paréntesis provocado por la Pandemia el IV Encuentro, que debió hacerse en 2020, se debió postergar hasta 2024. Otros comentarios, son los siguientes:

- Señala que la desvinculación del Arq. Hernán Ascuí de ARLA plantea la necesidad de resolver en este IVº Encuentro su reemplazo en la coordinación de la red. Al mismo tiempo, pone a disposición de los asistentes el cargo que ha desarrollado hasta hoy en la coordinación general.
 - Destaca que la ausencia de las revistas de Brasil y que la coordinación del Núcleo no estuvo presente durante todo este tiempo
 - Solicita revisar las indexaciones internacionales respecto de ARLA, así como analizar los inconvenientes y fortalezas que cada revista detecta de la plataforma.
 - Declara que hay revistas que han dejado de editarse, por lo que propone pasarlas al sector de Revistas Históricas a fin que no desaparezcan de la plataforma, como puede ser el caso de Summa +; Cuadernos de Arquitectura del Yucatán, A+C, etc.)
- Agradece a la Ing. Karina Leiva, a cargo del sistema informático y a la DG Dominique Cortondo en la puesta gráfica, quienes desarrollaron labores desinteresadas durante todo este tiempo. Se comenta además el estado de la plataforma y sus avances, tales como:
 - Instalación y ajustes a Vufind
 - Incorporación de traducción automática de idiomas (inglés, portugués),
 - Enlaces a redes sociales Instalación de certificado SSL que permite que ARLA sea un sitio seguro, tanto para el sistema ARLA como para VuFind.

- Integración de ReCaptcha que permite verificar que los formularios públicos de ARLA no sean completados por robots, lo que elimina el envío de solicitud spam.
- Actualización de orden en carrusel de portadas, dejando los últimos 50 números subidos para aumentar la velocidad de carga.
- Mantención constante del soporte de consultas técnicas.

Asimismo, las tareas pendientes en el funcionamiento de la plataforma comprenden:

- Implementación de mecanismos ágiles para recuperación de contraseña correo de editores (ya existe uno, pero deben evaluarse otras opciones).
- Implementación de botones para nuevas notificaciones (convocatorias y novedades).
- Mejoras en la interfaz de correos electrónicos.
- Implementación de sitio web responsive (para teléfonos móviles).

Luego de este reporte, la coordinadora ofrece la palabra a los asistentes para que comenten acerca del funcionamiento de la plataforma indicando fortalezas y debilidades:

- Miguel Santángelo propone optimizar el tiempo de carga de datos, sistematizando así la carga manual.
- Valeria Burkhard considera que existen datos que resultan obsoletos a la hora de inscribirse, tales como: inscripción de número de teléfono y mail de autor. Se sugiere reemplazar por ORCID.
- José Kayakawa expone cómo automatizar la difusión en redes sociales, así como socializar la especialización de pares ciegos. La coordinación comenta que ese banco de revisores existe en la plataforma, pero lamentablemente no ha recibido aportes.
- Amarí Peliowski, sugiere considerar búsqueda de financiamiento externo a la red, con el fin de agilizar diversos procedimientos que siempre han sido voluntarios y que implican aumento de horas de trabajo en recursos humanos.
- Aldo Hidalgo propone reconstituir el comité de delegados por región y realizar una renovación en forma rotativa (semestral, tal vez). De esta manera se podrían repartir las diversas tareas acompañando a la coordinación general. Por otra parte, expone revisar y actualizar la posibilidad de contar con un servidor independiente, posiblemente en organismos internacionales.
- Patricia Méndez propone discutir en la próxima sesión, así como actualizar (de manera más contemporánea) los objetivos trazados al inicio de este proyecto.

Se dictó la conferencia 1 ***¿Dónde cabe la Arquitectura? Apuntes para la discusión sobre los circuitos de circulación, visibilidad y espacios de legitimación de las revistas científicas y académicas del campo en Latinoamérica***, a cargo del Dr. Gustavo Liberatore (Depto. Ciencia de la Información. CECID/ISTeC / Facultad de Humanidades. UNMdP. Argentina). El temario abordó la agenda de discusión actual sobre las revistas científicas; la estructura de los circuitos de circulación de las publicaciones en el campo científico; el concepto y alcance de la “visibilidad”; el panorama

de las revistas de Arquitectura en Latinoamérica, para luego formular la siguiente pregunta, ¿dónde cabe la arquitectura? Seguidamente presenta los sistemas de clasificación de revistas y las estrategias y buenas prácticas en la publicación científica. Al finalizar, se hicieron preguntas por parte de los asistentes y el conferencista insistió en la necesidad de la actualización de datos en la plataforma, ya que ha detectado en las plataformas individuales de las revistas que, de las 120 participantes, solo 15 declaran estar inscritas en ARLA.

La conferencia fue grabada y compartida a través de las redes.

Sesión 02 jueves 5 de septiembre

Oficia como secretaria de actas la Dra. Amarí Peliowski de la revista Revista Historia y Patrimonio de la FAU, Universidad de Chile). Se realiza la presentación de los asistentes

- Patricia Méndez (AR) – coordinadora; Fernando Martínez Nespral (Anales IAA, AR); Aldo Hidalgo (ArteOficio, CL); Enrique Bonilla, Octavio Montrestruque Bisso y Guillermo Takano (Limaq; PE); Fabricio Lázaro Villaverde y Edith Cota Castillejos (UABJO MX); Amarí Peliowski (Revista Historia y Patrimonio, CL); Maureen Trebilcock (Habitat sustentable, CL); Victor Limpías (Esquicio, BO)
- Conectados en línea, se presentan: Vanessa Nagel (Academia XXII, MX); Miguel Santángelo y Emiliano Eseiza (Revista AREA, AR); Alex Becker (AUS, CL); José Hayakawa, Rocío Casaverde y Patrick Rubin (Devenir, PE); Anna Cereghino-Fedrigo (Revista de Arquitectura, CO); Alejandro Abaca (Revista Corazonada, AR); Gustavo Liberatore (conferencista día 1, AR); Cesar Eligio Triana (Revista de Arquitectura, CO) y Liliana Romero (Legado de Arquitectura, MX).

Se da paso a la Conferencia 2: ***Cómo convertir un artículo científico en un videoartículo (y otros recursos digitales que normalmente olvidamos)*** de la Mag. Romina Kippes (Centro de Investigaciones Sociales (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, CONICET, Argentina). La charla se concentró en conocer los nuevos escenarios digitales en los sistemas de comunicación de las revistas científicas. Se presentó el formato audiovisual, explorando algunas de las herramientas posibles de incorporar en el formato de circulación de revistas. Se compartieron preguntas y dudas respecto de las novedades y la conferencia fue grabada y compartida con los miembros a través de las redes.

CARTA DE CASTRO 2024

IV ENCUENTRO DE EDITORES DE REVISTAS LATINOAMERICANAS DE ARQUITECTURA

En la ciudad de Castro (Chile), a diez años de la firma de la Declaración de Santiago (2014), durante los días cuatro y cinco de diciembre de dos mil veinticuatro, se reúnen miembros de la Asociación en formato presencial y en línea que firman y se identifican al pie de la presente Carta para acordar y decidir sobre los temas tratados en estos días de reunión según el programa de este Encuentro detallado en las páginas previas. Se acuerdan los siguientes artículos:

PRIMERO. De la coordinación de la red y de sus representantes se propone y se acepta que:

- a) La revista Legado de Arquitectura, representada por Liliana Romero se ofrece a integrar el Núcleo Coordinador y se confirma que, en el Núcleo coordinador, continuará la revista DANA, a cargo de Patricia Méndez.
- b) De acuerdo con el artículo CUARTO de la Declaración de Santiago (2014), se propone y acepta la designación en el rol de Representantes Regionales, que quedan integradas por las siguientes Revistas, representadas por sus actuales editores:
 - i. **Andes Norte:** Revista de Arquitectura (Colombia), representada por Anna Cereghino-Fedrigo (continúa en el cargo).
 - ii. **Andes Sur:** revista Devenir (Perú), representada por José Hayakawa
 - iii. **Brasil:** (sin representantes en este Encuentro, continúa el Portal Vitruvius)
 - iv. **México, Centroamérica y Caribe:** Academia XXII (México) representada por Vanessa Nagel (continúa en el cargo).
 - v. **Río de la Plata:** continúa revista AREA (Argentina) representada por Miguel Santángelo
- c) De acuerdo con el artículo SÉPTIMO de la Declaración de Santiago (2014), los coordinadores regionales podrán organizar reuniones con independencia de las asambleas generales, como por ej. en plazos más breves a fin de atender contingencias o nuevas propuestas, así como también se obligan a comunicar acerca de estos avances al resto de los integrantes.

Asimismo, todos los nombrados se comprometen a informar al Núcleo Coordinador y a los distintos integrantes de la red de cualquier cambio o variante en estas funciones con el fin de contactar con el/la nuevo/a representante.

SEGUNDO. De los Objetivos específicos establecidos para los integrantes de ARLA

El contenido general del ARTÍCULO SEGUNDO, establecido en Panamá (2007) y refrendado en Santiago (2014) se mantiene y amplía en concordancia con los lineamientos contemporáneos de contenido editorial, de condiciones institucionales y de acuerdo con las características editoriales de cada publicación. Así, esta asamblea establece la incorporación de nuevas categorías, estableciendo:

- Se mantiene para la totalidad de los participantes la condición de poseer ISSN, contar con al menos tres ediciones publicadas en formato papel y/o digital y poseer como interés programático central a la arquitectura y/o el urbanismo.
- Dentro del Directorio y, consecuentemente, en el Catálogo, se incorpora la categoría de **revistas científicas**. Este conjunto comprende a las revistas que poseen una política editorial definida en su Alcance, publican sistemáticamente sus ediciones según cada una lo establece, exhiben públicamente sus normas éticas, garantizan que sus trabajos sean originales e inéditos, poseen estándares científicos, éticos y legales en la difusión de conocimientos, cuentan con una revisión por pares ciegos y establecen el tipo de acceso a sus archivos y la posibilidad de autoarchivarse en repositorios institucionales.
- Dentro del Directorio se incorpora la Categoría **revistas de divulgación**. Este conjunto comprende a las revistas cuyo interés se concentra en dar a conocer la arquitectura y el urbanismo a un público más amplio y diverso, de forma accesible y pueden -o no- cumplir con algunos de los requisitos indicados ut supra, quedando eximidas del cumplimiento de los plazos sistemáticos de periodicidad de publicación.
- También se incorpora una tercera categoría que corresponde a **revistas inclusivas** que se componen de diversas secciones las cuales congregan tanto artículos derivados de investigaciones formales, como las científicas, como aquellas de divulgación que reúnen ensayos, entrevistas, concursos de arquitectura, urbanismo etc. Este perfil de revista también debe ser declarado con anticipación a ARLA y someterse al escrutinio del Núcleo al cual corresponda.

Estas nuevas categorizaciones se incorporarán a la plataforma y cada revista se compromete en el plazo de 6 (seis) meses desde la firma de la presente Carta a informar la categoría en la que se inscribe.

TERCERO: de nuevas incorporaciones.

Se propone y se acepta incorporar a las publicaciones periódicas con editoriales radicadas en España y en Portugal siempre que cumplan las mismas condiciones establecidas en los documentos establecidos por ARLA. Asimismo, ARLA continuará con idéntico acrónimo que hasta el presente y no variará su denominación institucional más allá de la ampliación del alcance geográfico.

CUARTO: cuestiones generales del campo editorial disciplinar

- Se alienta a continuar con el fortalecimiento del contenido que incorpore el proyecto de diseño en tanto investigación y siempre que este resulte planteado como resultado de investigación. Esta condición fortalece a la red ARLA frente a indexadores que sólo validan artículos científicos según normas y esquemas tradicionales.
- Dada la política de acceso abierto a la que adhiere ARLA, se sugiere que las revistas (sobre todo las enroladas como “Científicas”) puedan manifestar e indicar en la plataforma ARLA su adhesión al recurso en línea Sherpa Romeo que analiza las

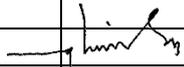
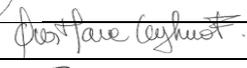
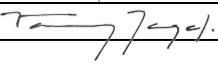
políticas de acceso abierto de las editoriales de todo el mundo y proporciona resúmenes de los derechos de autor de las editoriales y las políticas de archivo.

- Para aquellas publicaciones que, durante esta década, han dejado de publicarse y con el fin de evitar pérdidas documentales de sus contenidos, se decide que las mismas se trasladarán al grupo de **revistas históricas**.
- A todas las revistas que integran la red se les solicita que, en un plazo no mayor a 6 meses, actualicen sus datos y las ediciones ya publicadas, así como vincularse al siguiente link -indicando nombre de editor y revista- de WhatsApp a fin de estar contactados más eficazmente:

<https://chat.whatsapp.com/DLJ0nytUdpeJ3jYdJXWhkr>

Agradecimientos: los participantes de la red reunidos en este IV Encuentro agradecen y expresan su especial reconocimiento por la labor ejercida a la Ing. Karina Leiva (Universidad del Bío-Bío) por la asistencia técnica informática, a la Diseñadora Gráfica Dominique Cortondo (FADU-UBA) por su apoyo en temas gráficos y de diseño; a la UBB por el apoyo en la gestión de los servidores de la plataforma en línea, a los organizadores del SAL en su versión XVIII, representados por la arquitecta Amanda Castellanos por el apoyo logístico en las actividades realizadas.

Al acto de firma de esta Carta de Castro, Chile, aceptan lo acordado las revistas cuyos representantes comparecen y refrendan con su firma este documento:

PAIS	REVISTA	TITULAR	FIRMA
AR	Anales IAA	Fernando Martínez Nespral	
AR	AREA	Miguel Santángelo	
AR	DANA	Patricia Méndez	
AR	Revista Corazonada	Alejandro Abaca	
AR	Registros	Valeria Burkhard	
AR	I+A	Mariana Puga	
BO	Esquicio	Victor Limpas	
CL	Arteoficio	Aldo Hidalgo	
CL	AUS	Alex Becker	
CL	Habitat sustentable	Maureen Trebilcock	
CL	Revista Historia y Patrimonio	Amarí Peliowski	
CO	Revista de Arquitectura	Anna Cereghino-Fedrigò	
MX	Academia XXII	Vanessa Nagel	
MX	Legado	Liliana Romero	
MX	UABJO	Fabricio Lázaro Villaverde	
PE	Devenir	José Hayakawa	
PE	Limaq	Enrique Bonilla	

Castro, a 5 días del mes de diciembre de 2024